Reisegelegenheiten.

HAMBURG-AMERIKANISCHE PACKETFAHRT-ACTIEN-GESELLSCHAFT

Direkt zweimal wöchentliche Post-Dampfschiffahrt zwischen

NEW YORK und HAMBURG

auf der Hinreise Plymouth (für London und Paris) und auf der Rückreise Havre (für Paris, Southampton oder London) anlaufend, vermittelt der neuen auf das Solideste erbauten und Allegantest eingerichteten großen, eisernen Postdampfer der **Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Actien-Gesellschaft.**

Abgangstage:

Von New-York: Donnerstags u. Sonnabends.
Von Hamburg: Mittwochs und Sonntags.
Von Havre: Freitags und Dienstags.

Dies ist die älteste deutsche Linie, welche den Verkehr zwischen Amerika und Europa vermittelt, und ihre rühmlichst bekannten Dampfschiffe führen die

einzige, direkte, deutsche Verbindung

zwischen Hamburg, Havre und New-York. Bei Kauf ihren Billetten ist daher genau darauf zu achten, daß dieselben den Titel: **Hamburg-Amerikanische Packetfahrt-Actien-Gesellschaft** tragen.

Für die große Beliebtheit dieser Linie spricht der Umstand, daß sie seit ihrem Bestehen über

eine Million Passagiere befördert

und sich dabei deren vollste Zufriedenheit erwarb.

Casüt-Accommodationen unübertrefflich.

Großartiger Comfort für Zwischendeck-Passagiere

Die von dieser Linie beförderten Auswanderer werden in New-York in dem unter Staatsaufsicht stehenden **„Castle-Garden"** gelandet und von da durch die Agenten der Linie direkt weiter befördert, so daß sie den Castle Garden, wo sie sich unter dem Schutze der Behörden befinden, vor ihrer Abreise nicht zu verlassen brauchen.

☞ **Durchbillets von irgend einem Platze in Europa nach irgend einem Platze in Amerika zu billigsten Preisen.** ☜

Die Dampfer dieser Linie nehmen nur eine Klasse von Cajütspassagieren, und zwar erster Cajüte, deren Preis trotz der wohlbekannten Vorzüglichkeit der Accommodation und Verpflegung bedeutend reduzirt und jetzt auf das Allerniedrigste gestellt worden ist.

Passage-Preise von New York

1. Cajüte (nach Lage der Kammern). $55 $65 $75. Zwischendeck $20.
Von Plymouth nach London frei.
Zwischendeck von, oder nach Hamburg, $10.

☞ Billete für Hin- und Rückreise $20

Kinder zwischen 1 und 12 Jahren die Hälfte
Kinder unter 1 Jahr frei. (Alle incl. Beköstigung.)

Die von dieser Linie herausgegebene "European Tourist Gazette" wird Applikanten gratis zugesandt. Man wende sich an

C. B. Richard & Co.,
General-Passage-Agenten, 61 Broadway, New York und Washington & LaSalle Straße, Chicago, Ill.,
oder an Scranton City Bank oder Wm. F. Kiesel & Co., Scranton, Pa.

NORDDEUTSCHER LLOYD

BREMEN
UND
NEW-YORK!

Regelmäßige Post-Dampfschiffahrt.
via Southampton.

vermittelst der eleganten und beliebten eisernen Post-Dampfschiffe von 7000 Tonnen und 8000 Pferdekraft.

Eider	Ems	Werra
Elbe	Fulda	Neckar
Rhein	Main	Donau
Salier	Habsburg	Oder
	Gen. Werder.	

Von Bremen:
Jeden Sonnabend und Mittwoch,
Von New York:
Jeden Mittwoch und Sonnabend.

Die Reise der Schnelldampfer von New York nach Bremen dauert neun Tage. Passagiere erreichen mit den Schnelldampfern des Norddeutschen Lloyd, Deutschland in bedeutend kürzerer Zeit als mit anderen Linien.

Passage-Preise:

	Von New York.	Von Bremen.
1 Cajüte. Mittwoch $80 u. $100		$120
Sonabend $75		$100
2 Cajüte. Mittwoch $60		72
Sonnabend 50		60
Zwischendeck Mittwoch 10		$10 00
Sonnabend 10		10.00

Nach Bremen und zurück:
Sonnabend.

1 Cajüte	$145
2 Cajüte	$90

Zwischendeck $20.

Kinder unter 12 Jahren die Hälfte, unter 1 Jahr frei.

Wegen Passage und Fracht wende man sich an Oelrichs u. Co., 2 Bowling Green, New York, oder an

Wm. F. Kiesel u. Co., 513 Lackawanna Ave. und H. Osthaus, 302 Lackawanna Avenue, Agenten für Scranton.

HOSTETTER'S
BERUEHMTES

MAGEN BITTERS

Die tauglichsten Opfer für Fröstel- und Wechselfieber sind entkräftete, gallige und nervenschwache Personen. Diesen gewährt Hostetter's Magenbitteres angemessenen Schutz, indem es die Lebensstoffe vermehrt, die Widerstandskraft der Constitution stärkt und den Unregelmäßigkeiten der Leber, des Magens und der Därme Einhalt thut. Ueberdies wirkt es malarische Beschwerden verschiedener Art aus und steht unter unseren National-Heilmitteln ohne seines Gleichen da.

Zu haben bei allen Apothekern und Händlern überhaupt.

Chas. Fischer's
Familien-Store,
515 Lackawanna Avenue.

Die besten Groceriewaaren aller Art an Hand. Futter, Porzellan- und Topfwaaren 2c.

Eine gute Auswahl Schnittwaaren ebenfalls vorräthig, wie alle Arten Waaren, welche man für allgemeinen Familiengebrauch nöthig hat.

Das deutsche Publikum ist freundlichst eingeladen vorzusprechen

Charles Fischer.

Frank Stetter, jr.,
Hotel und Bäckerei,
Mainstraße, Hyde Park, Pa.

Warme und kalte Speisen sind zu jeder Tagezeit zu haben. Frisches Lager stets an Zapf, sowie Weine, Liquöre und Cigarren.

Die mit meinem Hotel verbundene Bäckerei liefert ein vorzügliches Backwerk, und werden alle Bestellungen prompt und billig besorgt.

4.2 Frank Stetter.

Dr. M. D. Smith,
Zahn Arzt,
127 Süd Main Avenue,

über Hughes' Ofen Depot, Hyde Park, empfiehlt sich zum schmerzlosen Ausziehen von Zähnen, reinigt Zähne und füllt dieselben mit Silber oder Gold, fertigt neue Gebisse an und besorgt alle in das zahnärztliche Fach einschlagenden Arbeiten pünktlich und billig. 50

Vergeßt nicht,

daß man jederzeit die besten Vortheile beim Kaufe von Taschen- und Wanduhren, Schmucksachen, Silberwaaren 2c. bei

Freeman

erhalten kann. Ein großer und eleganter Vorrath der jüngsten Muster auf die solideste Art verfertigt, fortwährend vorräthig; alle verkauften Artikel werden garantirt.

Reparaturen an Uhren und Juwelen wird spezielle Aufmerksamkeit ertheilt.

Im Store wird Deutsch gesprochen. **C. W. Freeman,**
195 Lackawanna Av. Valley Haus Block.

Eugen Schimpff,
Praktischer Uhrmacher,
319 Lackawanna Avenue.

Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand- und Taschenuhren, Uhrenketten, Ringen, Busennadeln, Geschmeide verschiedener Art, Ringe u. s. w., und bedient Kunden reell und pünktlich.

Reparaturen von Wand- und Taschenuhren, Geschmeide jeder Art und alle in mein Fach einschlagenden Verrichtungen. 35

Stadt und County.

Wünscht ihr den King Kochofen;
Wünscht ihr den Queen Kochofen,
Wünscht ihr Blechwaaren,
Wünscht ihr Eisenwaaren,
Wünscht ihr Carpentertwerkzeuge,
Wünscht ihr Gas- und Wasserröhren,
Wünscht ihr Minerswerkzeuge,
Messerschmiedwaaren oder Vogelkäfige,
bei Gebr. Leonard,
514 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.

☞ Eine ausgezeichnete Cigarre (die Punch) beim Kistchen oder beim Tausend. Ferner die allerbesten 5 Cents Cigarren. F. J. Widmayer.

☞ In Jakob Keiper's Store, 433 Penn Avenue, finden Hausfrauen stets eine vorzügliche Servelatwurst, Limburger, Schweizer und Kräuterkäse, Erbsen, Linsen, Bohnen, bestes Familienmehl und überhaupt alles in der Haushaltung Nöthige. Preise niedriger als irgendwo in der Stadt.

Haus zu verkaufen:

Das doppelte Wohnhaus No. 424 Pittston Avenue, Ebenfalls eine Lot in Green Ridge, neben John Koch's Wohnhaus. Näheres zu erfragen bei Phil. Weichel, 236 Penn Avenue.

Halbe Cente.

Für Ver. Staaten halbe Cente von den Jahrgängen 1795, 1796, 1802, 1831, 1836 und 1852 werden je $2 das Stück bezahlt, in 321 Spruce Straße, Scranton.

Zu vermiethen:

Schimpff's Wäldchen an Pittston Avenue ist nebst einem bequem eingerichteten neuen Hause unter günstigen Bedingungen zu vermiethen. Näheres bei Leopold Schimpff, in M. Robinson's Brauerei, Cedar Avenue. 7

Metzgerei zu verkaufen:

Nebst allem Zubehör, drei Pferde, drei Peddlerwagen, ein Lumber und ein Springwagen. — Muß verkauft werden zwischen jetzt und dem ersten April. Nachzufragen am Platze, No. 607 Cedar Avenue.

9,3 Elisabeth Horbach.

Hotel zu vermiethen:

Ein gut gelegenes und hübsch eingerichtetes Hotel im Lande, in bester Lage. Haus geräumig, gute Stallung und mit einem großen Garten. Wird auch verkauft. Näheres bei Phillip Weichel, 236 Penn Avenue.

Häckel- und Strickunterricht

wird ertheilt und werden noch Schüler angenommen. Monatlich 50 Cents.

Mrs. Fick,
319 Birchstraße.

Küferarbeiten jeder Art

sowohl neue wie auch Reparaturen, fertigt der Unterzeichnete in kürzester Frist an und garantirt gute Arbeit bei niedrigsten Preisen.

L. Bachmann,
7.4 522 Cedar Avenue.

Gebrauche den Besten,
Gail und Ax's Navy Rauchtabak.

Vermischte Lokal-Berichte.

Gebrauche Pillsburys bestes Mehl

— Kurz vor zwei Uhr am Montag Nachmittag marschirte das 13. Regiment nach dem Bahnhofe; es bestand aus acht Companien, die etwa 400 Mann zählten, und die bis jetzt keinem Commando zugetheilten Parnell Rifles von Providence gesellten sich ihnen zu.

Der aus elf Bahnwagen bestehende Zug fuhr erst um 3 Uhr von hier ab, traf am Dienstag Morgen in Washington ein und wird am Donnerstag Vormittag wieder hier erwartet.

Eine große Anzahl hiesiger Bürger fuhren schon am Montag Morgen nach Washington. Von diesen erwähnen wir: Hon. F. D. Collins, Schatzmeister Kinbad, Distriktanwalt Connolly, Stadtrath Corcoran, Fritz Weichel, jr., C. W. Bufsnell, Lorenz Zeidler und P. J. Nallin. Das „Wochenblatt" ist in Washington durch John U. Wagner repräsentirt.

— Frau Elisabeth A., die Ehefrau von Dr. J. A. Conklin, starb am Montag nach kurzer Krankheit im Alter von 52 Jahren. Die Verstorbene war ihrer Mildthätigkeit wegen bekannt.

— Durch die Auslassung von zwei Komma's in der Ankündigung, liest sich der Text eines hiesigen Predigers wie folgt: „Gehe nicht das was heilig ist den Hunden".

— „Eine deutsche Ellenwaaren-Handlung?" werden unsere Leserinnen erstaunt fragen,—und doch verhält sich dies so. Herr C. F. Walter, früher in Moore's Store, wird in dem Store No. 419 Lackawanna Avenue, gegenüber der deutschen Apotheke, am nächsten Samstag in Gemeinschaft mit seinem Bruder eine Ellenwaarenhandlung eröffnen und einen Vorrath von Waaren zum Verkaufe halten, wie er schöner und billiger nirgends hier gefunden wird. Die Deutschen sind freundlichst zu einem Besuche eingeladen.

— Das neue Cirkular der Philadelphia und Reading Kohlen Companie, welches am Montag in Kraft trat, setzt die Kohlenpreise in Schuylkill Haven für März wie folgt fest: Lump, Dampfboot, Gebrochene und Egg $2,60; Oten und kleine Ofen $2.85; Chestnut $2.75; Pea $1.25 und Buckwheat $0 Cents. Dies ist eine Preisermäßigung gegen den Vormonat an den verschiedenen Sorten von 10—20 Prozent.

— Das „Club Theater" dahier ist den Weg alles Fleisches gegangen. Die Spieler waren zum Theil seit zwei Wochen ohne Gage und für Kostgeld im Rückstande, und manche mußten ihren ganzen Plunder versetzen, um Geld zu erhalten, daß sie nach Hause konnten.

☞ Den geehrten Kunden der bisherigen Apothekerfirma Lorenz & Walter hiermit zur freundlichen Kenntnißnahme, daß ich das Geschäft von jetzt ab allein und auf eigene Rechnung betreiben werde.

Indem ich für das bisher bewiesene Zutrauen danke, bitte ich auch ferner um die geneigte Kundschaft der Deutschen von Scranton und Umgegend.

Achtungsvoll,
10,4 Carl Lorenz.

— Das erste Heu in etwa zwei Wochen kam am Donnerstag von Susquehanna und Wyoming Counties in die Stadt und wurde zu $18 die Tonne verkauft; es war vom besten Timothy.

— Ex-Mayor Powderly, welcher sich einige Wochen lang im Süden vor zahlreichen Arbeiterversammlungen heiser sprach, kehrte Ende letzter Woche wieder hierher zurück. Herr Powderly ist nicht allein ein eifriger Arbeiterorganisator, sondern er macht sich auch einen Namen durch seine schriftstellerische Thätigkeit auf diesem Gebiete.

— Lindley & Co. hatten Anfangs dieser Woche importirtes deutsches Kraut, welches zu 25 Cents per Kopf raschen Absatz fand.

— Zu den ältesten und bewährtesten Firmen New Yorks gehört die von P. Scherer & Co., Nachfolger von John Sattig, der das Geschäft schon im Jahre 1841 etablirte. Die Firma ist eine der bedeutendsten für den Weinhandel und hat die Agentur für die renommirtesten Gesundheitsbrunnen der Welt. Die Spezialitäten sind Rheinweine, Clarets, Cognacs, Gins u. s. w. Auch hiesige Weine und Brandies, importirte Biere und ein Lager vorzüglicher Cigarren führen P. Scherer & Co.

— Die dem Repräsentantenhaus vorliegende Bill, daß alle Companien ihre Drahtleitungen in Städten von über 10,000 Einwohnern unterirdisch legen sollen, wurde verworfen.

— Die Pennsylvania Kohlen Companie soll die Absicht haben, an ihrem Lande nahe Griffin's Corners, in Green Ridge, einen Kohlenbrecher zu errichten.

— Sachverständige behaupten, daß die D. und H. Companie diesen Monat 24 Tage arbeiten lassen muß, um das ihr zugetheilte Quantum Kohlen zu Tage zu fördern.

— Die Anzahl der Grubenunfälle in Blewitts Distrikt im Februar war 18,—einer tödtlich, vier schlimm und dreizehn leicht.

— Die Amtsbestallungen des Prothonotars T. H. Dale und des Regiftrators E. A. Atherton trafen am Samstag Morgen von Harrisburg ein. Die letzte Amtshandlung von Sommers war die Eintragung des Amtseides von Dale, worauf dieser das Amt in Besitz nahm. Atherton übernahm sein Amt erst Nachmittags. B. F. Alerly ist als Gehülfe von ihm angestellt.

— Die Del. Lacka. & W. Companie wird in diesem Monat 289,000 Tonnen Kohlen produziren, oder 49,000 Tonnen mehr als im Monat Februar.

— Im Keller der Wohnung von Frank Connell, Adams Avenue und Vine Straße, ereignete sich am Samstag Abend eine Gaserplosion, die das ganze Haus erschütterte und den Glas- und Porzellanwaaren schlimm mitspielte. Die Gasröhre im Keller hatte eine Oeffnung und das angesammelte Gas entzündete sich durch den Heizapparat.

— Die Anwälte, welche der Sitzung des Obergerichtes in Philadelphia beiwohnten, kehrten am Freitag hierher zurück.

— Frau Jane Wintermuth, die an einer Lähmung litt, starb am Freitag im Armenhause im Alter von 55 Jahren.

— Neunzehn Angebote für den Bau des Countygefängnisses wurden am Donnerstag Vormittag von den County Commissären in Gegenwart einer gespannt lauschenden Zuschauermenge eröffnet und verlesen. Die Angebote waren wie folgt:

J. B. Brownscombs & Co., Wilkesbarre	$165,000 00
William O'Malley & Co., Wilkesbarre	162,000 00
John A. Schmitt & Co., Wilkesbarre	159,787 00
Francis B. Bonnan & Co., Pottsville	153,995 00
John Smaith, Scranton	151,000 00
Joseph Hendler, Wilkesbarre	149,476 00
Sullivan & Clark, Binghamton	143,478 00
Patrick Collins, Scranton	141,750 00
John Jermyn, Scranton	139,750 00
John McGarry, Scranton	135,000 00
B. B. Wells, Scranton	134,970 00
G. W. Kefer & Co., Sunbury	134,465 00
Jos. C. Nesbitt, Lewisburg, und John C. Coden, Milton	133,389 88
A. S. Phillips, Berwick	129,000 00
Richardsen & Campbell, Pittsbu	125,345 00
Jordan & Williams, Scranton	119,500 00
James Woosley & Co. (Limitet), Scranton	116,500 00
Conrad Schröder, Scranton	116,441 63
Jeremiah Williams, Scranton	114,000 00

Wie man sieht ist der Unterschied zwischen dem höchsten und niedrigsten Angebot die hübsche Summe von $51,000, und die Commissäre sind darüber sehr erstaunt, da in den Spezifikationen Nichts enthalten ist, was zu Zweideutigkeiten Anlaß geben könnte.

Die County Commissäre beriethen sich bis zum Samstag, da sie einerseits dem Jerry Williams den Contrakt nicht gerne übertrugen, andererseits aber dadurch gebunden schienen, weil er der niedrigste Bieter war. Am Samstag Vormittag zog Williams sein Angebot zurück und der Contrakt wurde nun sofort Hrn. Conrad Schröder übergeben, der mit den Vorarbeiten beginnen wird, sobald die Witterung dafür günstig genug ist.

Herr Schröder lieferte am Montag seinen Bond den County Commissären ab, der von Charles Tropp und Jos. H. Günster unterzeichnet ist; damit hat er die letzte Bedingung erfüllt in Bezug auf die Zusprechung des Contraktes. In zwei Jahren (dreißig Tage von dem Abschluß des Contraktes an gerechnet) muß der Bau fix und fertig sein, was dessen Beendigung auf Ende März 1887 festsetzt.

Wir haben noch selten die Presse so übereinstimmend ihre Zufriedenheit über irgend Etwas aussprechen hören, wie sie dies darüber thut, daß Herr Schröder den Contrakt erhielt. Man verweist mit Recht auf seine Energie bei den Bauten an den beiden deutschen Brauereien, auf die Herstellung des Fundamentes am Moses Taylor Hospital und auf die zahlreichen Privatbauten, die unter seiner Leitung während der letzten Jahre so erfolgreich durchgeführt wurden, und findet darin eine Garantie, daß auch der Gefängnißbau rasch und zur Zufriedenheit gefördert wird.

— Die Ziehung der Geschworenen für den April Gerichtstermin wurde am Donnerstag vorgenommen. Wir finden in dem Verzeichniß folgende deutsche Namen:

Großgeschworene, 30. März.—Henry Windcler, Abram Bittenbender, Scranton; Frank Ritter, Archbald.

Kleingeschworene, 20. April.—J. A. Reichart, August Foster, Fred. Weichel, sr., Jakob Henry, Scranton; Jakob Knecht, Lehigh.

Kleingeschworene, 27. April.—Henry Klein, Christian Assion, Scranton.

— Herr Jacob Walz, State-Straße, Quincy, Jlls., hat Dr. August König's Hamburger Tropfen und Brusttheé stets im Hause und ist mit diesen Mitteln sehr zufrieden.

— Drei der Kohlenwerke der Del. & Hudson Companie, die seit drei Monaten stille gelegen, wurden am Montag wieder in Thätigkeit gesetzt. Es sind dies die Powderly, Leggett's Creek und Laurel Run Gruben.

— Eine ringförmige Sonnenfinsterniß wird am 16. März, um 12 Uhr 36 Minuten Nachmittags, stattfinden. Sie ist als eine theilweise Finsterniß hier sichtbar und endet um 5 Minuten vor 3 Uhr.

— Die Sonntagsschule der Methodistengemeinde an Adams Avenue erhielt am Samstag von dem Schuhhändler Courtright $12.02, nemlich ein Procent seiner Einnahme von der verflossenen Woche.

— Die Angestellten der Schmelzwerke wurden während der kalten Tage viel von Tramps belästigt, die Nachts in Schaaren dahin strömten, um sich zu wärmen und sich nicht vertreiben ließen. Eine Polizeiabtheilung verhaftete am Samstag Abend acht der Herumlungerer und brachte sie nach dem Stationshause.

— Bei der Wahl für Direktoren der Del. L. & Western Companie, welche vorige Woche in New York stattfand, wurden nachbenamte Herren erwählt: Präsident, Samuel Sloan; Secretär, F. F. Chambers; Schatzmeister, F. H. Gibbens; Verwalter: John J. Blair, George Bliß, Percy R. Pyne, W. W. Phelps, Wilson G. Hunt, C. S. Higgins, B. G. Clark, Jay Gould, Sidney Dillon, Russell Sage, C. S. Auchincloß, A. T. McClintock, G. R. Colby und W. H. Appleton. Mit Ausnahme von Appleton, der an die Stelle von Van Nest tritt, ist es die vorjährige Behörde. Die Gesellschaft hatte voriges Jahr eine Einnahme von $31,311,992 und die Ausgaben beliefen sich auf $23,008,146; verbleibt ein Reingewinn von $8,304,845 für die Aktionäre. Wenn diese Summe nicht ausreicht, so kann man ja zu dem beliebten Mittel der Lohnherabsetzung greifen.

— Thomas Mullen und sein Gehülfe Thomas Cleary, ein Junge, wurden am Donnerstag Mittag, während sie in dem Keller des Hauses No. 140 Adams Avenue an einer defekten Wasserröhre arbeiteten, von Holzkohlendünsten betäubt und es dauerte längere Zeit, ehe sie sich wieder erholten.

— Richard Kane, der am Dienstag zuvor in der Stahlmühle schwer verbrannt wurde, starb am Donnerstag im Hospital. Man glaubte zuerst, der Verunglückte würde genesen, aber der Brand setzte sich ans rechte Bein und Rettung war unmöglich.

— Folgendes sind die in den letzten zwei Wochen eingetragenen, Deutsche betreffenden Realeigenthums-Verkäufe:

Maple Straße, Lot 18 im Block 73,—Friedrich Simon und Frau an H. B. Mayer, $200.

Wyoming Avenue, Ecke von Lot No. 14,—Charles Merkel an Charles Boog, $450.

Stone Avenue, Lot 24 im Block 30,—Friedrich Simon und Frau an C. A. Schmidt, $300.

Dieselbe Lot, — C. A. Schmidt an Louise Eichstadt, $925.

Ecke Adams Avenue und Lindenstraße, — Henry Dimmler an George Wahl, $1.

Eine Lot,—William Wirz an Fritz Richter, $350.

Willow Straße, Lot 25 im Block 4,—David Bartholomew und Frau an Michael Klumpp, $1850.

☞ Vergeßt nicht, daß Jakob Geiger, jr., alle Sorten Rauchtabake, Kautabak, die beliebten Lohbeck und Götz Schnupftabake von bester Qualität hat. Ferner: Pfeifenröhren, Etuis, Cigarrenspitzen, Zündhölzkistchen, Tabaksbeutel, Spazierstöcke und viele ähnliche Artikel. Sein Lager vorzüglichster Cigarren bedarf kaum einer Empfehlung.

— Eine für Wirthe sehr wichtige Bill brachte der demokratische Repräsentant George McGowan von Philadelphia am Montag im Hause ein. Dieselbe bezweckt ein Aenderung des betr. Gesetzes von 1854. Zufolge des letzteren kann einem Wirthe die Licens genommen oder vorenthalten werden, wenn derselbe eins der vielen beschränkenden Gesetze, welche den Temperenz-Fanatikern zu Gefallen erlassen sind, übertreten hat. Und zwar hat die Court allein über die desfallsigen Beweise zu enscheiden. Hr. McGowan wünscht dies insofern geändert zu haben, daß eine Jury darüber zu urtheilen hat. Der Unterschied ist ein bedeutender und in die Augen springender. Eine Jury vertritt die Ansichten und das Bewußtsein des Volkes. Sie ist Niemand verantwortlich, als ihrem eigenen Gewissen. Der Buchstabe des Gesetzes hat für sie nicht dieselbe Bedeutung, wie für den gelehrten Richter, sondern ihr Blick schweift frei und ungetrübt über alle in Betracht kommenden Umstände. Wie viele der Wirthe von Scranton, welchen unsere Court Licensen verweigert hat, würden von einer Jury schuldig gefunden sein, wenn eine solche über ihre angeblichen Gesetz-Uebertretungen abzurtheilen gehabt hätte? Vermuthlich kein einziger.—Bei der überwiegenden republikanischen Mehrheit in beiden Zweigen der Gesetzgebung läßt sich nicht erwarten, daß erwähnte gerechte, zeitgemäße Maßregel günstige Berücksichtigung findet.

Neue Anzeigen.

Andreas Grampp,
Herren-Schneider,
534 Lackawanna Avenue,

empfiehlt dem Publikum Kleider nach Maaß und gut passend zu billigsten Preisen, und hält stets moderne Stoffe zur Auswahl.

Peter Robling,
Agent der
Germania Feuer Vers. Company von New York.
(Vermögen, $2,700,000.00,)
Office im Postgebäude, Scranton, Pa.

Walter's
deutsche
Ellenwaaren-Handlung
wird eröffnet in
419 Lackawanna Avenue
—am—
Samstag, den 7. März,

mit einer hübschen Auswahl von Waaren zu Preisen, die dem Käufer besondere Vortheile bieten. Da der ganze Vorrath neu ist und während dem gedrückten Geschäftsstand gekauft wurde, so sind wir im Stande die Preise niedrig zu setzen, so daß irgend ein Artikel in unserem Store als ein besonderer Vortheil bei einer der alten Firmen betrachtet würde.

Wir haben einen eleganten Vorrath von Seide und Kleiderstoffen, umfassend die maß gebenden Fabrikate von schwarzer und farbiger Seide; ebenso wunderhübsche Combinationen in Seide und Wollenstoffen, welche diese Saison sehr populär sein werden.

All die neuen Fancy-Gewebe in seinen wollenen Kleiderstoffen. Hübsche Auswahl Kleiderstoffe, die sich waschen.

Fancywaaren und Notions in großer Auswahl, und ein immenser Vorrath von Haushaltungsartikeln.

Chas. F. Walter—Henry Walter

Fräulein Mai,
Kleidermacherin,

bei Frau Putzmacherin Krämer, Cedar Avenue, fertigt Kleider nach neuestem Schnitt und näht auch bei Familien im Hause. 8,2

Neues Metzger Geschäft
— in —
Leidinger's Gebäude,
Jackson Straße, " " Hyde Park.

Die Unterzeichneten haben an obigem Platze ein Metzgergeschäft eröffnet und werden sich bestreben, durch vorzügliches Fleisch und gute Würste und prompte Bedienung sich das Zutrauen des Publikums zu erwerben. Die Deutschen sind freundlichst zum Besuche eingeladen.

August Caspar,

Proklamation für eine Spezial-Wahl.

Gemäß einer Akte der General-Gesetzgebung des Staates Pennsylvania, betitelt „Eine Akte in Bezug auf Wahlen," genehmigt den 2. Juli A. D. 1839, und ferner den Akten, genehmigt den 30 Januar 1874, und der amendirten Constitution, wird es dem Scheriff eines jeden Counties innerhalb des Staates zur Pflicht gemacht, Nachricht zu geben von der Zeit der Abhaltung allgemeiner Wahlen, und in solcher Nachricht zu erwähnen:

1. Die zu erwählenden Beamten.
2. Bezeichnung der Orte, wo solche Wahlen abgehalten werden.

Und sintemal James S. Graham, Sprecher des Repräsentantenhauses des Staates Pennsylvania, einen Befehl erlassen hat, wie er durch das für solche Fälle gemachte Gesetz dazu angewiesen wird, und eine Vakanz ankündigt in dem besagten Repräsentantenhause vom siebenten Repräsentativ-Distrikt, der aus Theilen der Counties Lackawanna und Luzerne besteht, und den vierten Dienstag im März 1885 als die Zeit zur Abhaltung einer Wahl festsetzt, um die besagte Vakanz auszufüllen, deshalb mache ich, Randolph Crippen, Hoch-Scheriff von Lackawanna County, Staat Pennsylvania, hiermit bekannt und gebe Nachricht an die Wähler jenes Theiles des siebenten Repräsentativ-Distriktes, der in Lackawanna County liegt, daß eine Wahl abgehalten wird in dem besagten Distrikt am

Dienstag, 24. März 1885,

für eine Person, um den besagten siebenten Repräsentativ-Distrikt in dem Repräsentantenhaus des Staates Pennsylvanien zu repräsentiren, um die durch den Tod von R. C. Northup entstandene Vakanz auszufüllen. Ich mache hiermit bekannt und gebe Nachricht, daß die Orte zur Abhaltung der vorbesagten Spezialwahl in den verschiedenen Boroughs, Distrikten und Townships innerhalb jenes Theiles des besagten siebenten Distriktes, gelegen im Lackawanna County, wie folgt sind, nemlich:

Benton Township Distrikt,
Am Hause von Ephraim Raver, in besagtem Township.

Glenburn Borough Distrikt.
An dem Hall Schulhause, in besagtem Borough.

Greenfield Township Distrikt.
An der Greenfield Stadthalle, in besagtem Township.

Newton Township Distrikt.
Am Hause von Chauncey Sherwood, in besagtem Township.

Nord Abington Township Distrikt.
An dem Rothzn Schulhause in Bailey Hollow, in besagtem Township.

Old Forge Township Distrikte.
Erster Distrikt—Am gewöhnlichen Platze zur Abhaltung von Wahlen in besagtem Distrikt.

Zweiter Distrikt—Am No. 4 Schulhause in besagtem Township.

Ransom Township Distrikt.
Am Hause von Samuel Vosburg, in besagtem Township.

Scott Township Distrikt.
Am Hause von Wm. Montgomery, in besagtem Township.

Süd Abington Distrikt.
An der Werkstätte von Jeremiah Northup, in Clarks Green, in besagtem Township.

Waverly Borough Distrikt.
An dem Waverly Band Gebäude, Church Straße, in besagtem Borough.

Ich mache ferner bekannt und gebe Nachricht, daß in und durch die Sektion 13 der Akte vom 2. Juli 1869 ich angewiesen bin: „Daß jede Person, ausgenommen Friedensrichter, die ein bezahltes oder Vertrauens-Amt (ob erwählt oder ernannt) unter der Regierung der Ver. Staaten, dieses Staates oder irgend einer Stadt oder inkorporirtem Distrikt inne hat, ob ein bestallter Beamter oder anderweitig, ein untergeordneter Beamter oder Agent, die angestellt ist unter den legislativen, richterlichen oder exekutiven Departement dieses Staates oder den Ver. Staaten, oder einer Stadt oder inkorporirtem Distrikt, und ferner, daß jedes Mitglied des Congresses und der Staatsgesetzgebung und des Select und Common Councils irgend einer Stadt, Commissär eines inkorporirten Distriktes, durch das Gesetz unfähig ist, zur selben Zeit das Amt oder die Ernennung als Richter, Inspektor oder Schreiber irgend einer Wahl eines Staates zu bekleiden, und daß kein Inspektor oder Richter oder anderer Beamter solcher Wahl zu irgend einem derzeit zu besetzenden Amte wählbar ist.

Ferner, daß in der vierten Sektion einer Akte der Gesetzgebung, betitelt: „Eine Akte, regulirend die Wahlen für andere Zwecke", genehmigt den 16. April 1874, bestimmt ist, daß die vorbesagte dreizehnte Sektion „nicht so ausgelegt werden soll, um irgend einen militärischen Beamten oder Borough-Beamten am Dienste als Richter, Inspekter oder Schreiber bei irgend einer allgemeinen oder speziellen Wahl in diesem Staate zu verhindern".

Ferner, daß in der fünften Sektion der Akte vom 30. Januar 1874 bestimmt ist, daß jede allgemeine und spezielle Wahl um sieben Uhr am Vormittage eröffnet und ohne Unterbrechung oder Vertagung fortgesetzt werde bis sieben Uhr Abends, wann die Stimmplätze geschlossen werden sollen.

Ferner, daß wo ein Richter durch Krankheit oder unvermeidlichen Unfall unfähig ist, solcher Versammlung von Richtern beizuwohnen, dann soll das vorbesagte Certifikat oder der Ausweis von einem der Inspektoren oder Schreiber der Wahl in besagtem Distrikt in Empfang genommen werden, welcher die Pflichten des nicht anwesend sein könnenden Richters zu erfüllen hat.

Gegeben unter meiner Hand in meiner Office in Scranton diesen vierten Tag in März, im Jahre des Herrn 1885, im 109ten Jahre der Unabhängigkeit der Vereinigten Staaten.

Randolph Crippen,
Scheriffs Office, Scranton, Pa., } Scheriff.
4. März 1885.

— Die —
White und Domestic
Nähmaschinen,
S. Jones, Agent,
322 Lackawanna Avenue, Scranton.

Die Besten sind die Billigsten.

Die White Nähmaschine erhielt bei der letzten Ausstellung den ersten Preis. 42

Eduard Weber,
praktischer
Messerschmied, Feinschleifer,
und Fabrikant von
Chirurgischen Instrumenten,
West Lackawanna Ave., gegenüber der Scranton Ofenfabrik,

hat dasselbst eine Dampfschleiferei eingerichtet. Rasirmesser auf das Beste geschliffen. Aerzten zur Nachricht, daß alle chirurgischen Instrumente angefertigt werden. Reparaturen in meiner Branche gut und billig besorgt.

Billige
Fahr-Gelegenheit
$10 von New York nach **$10**
Bremen, Hamburg, Antwerpen.

Der Unterzeichnete stellt auch Scheine aus zur Beförderung im Zwischendeck von Bremen, Hamburg und Antwerpen, gültig auf ein Jahr, nach New York für $10.

William F. Kiesel,
515 Lackawanna Avenue.

An Weintrinker.

Der Unterzeichnete hat soeben eine Sendung Wein von Deutschland (aus Lauterecken in der Rheinpfalz) erhalten, den er zu den billigsten Preisen verkauft. Der halbe Schoppen zu 10 Cents, der Schoppen zu 15 Cents und die Flasche zu 50 Cents. In größeren Quantitäten noch billiger. John Horn,
245 Penn Ave., Ecke Lindenstraße.

Die rechte Zeit für Alle.

E. P. Croy, 227½ Wyoming Ave, der bekannte Uhrmacher, der uns jetzt durch die Stadtuhr die richtige Zeit haltet, hat die feinsten Uhren, Ketten, Geschmeide u. s. w. in der Stadt. Reparaturen bestens hergestellt.

Jos. Küttel,
Drahtwaaren-Fabrikant,
320 Cedar Avenue,

empfiehlt sich dem geehrten Publikum zur Anfertigung aller Art von Drahtarbeiten. Siebe von Eisen- und Messingdrahtböden vom feinsten und gröbsten für Bäckereien, Eisengießereien und Brauereien werden mit größter Sorgfalt nach Angabe gemacht.

Drahtgitter für Fenster, Keller, Blumenspaliere an Häusern, Einzäunung für Garten, Hühnerhöfe, werden zum billigsten Preise gut und dauerhaft gemacht. 51.3

—Neues—
Putzwaarengeschäft,
an Taylor Avenue, 10, Ward.
—o—

Fräulein Nellie Cagan macht hiermit ergebenst bekannt, daß sie einen Laden mit Damen-Hüten, Federn, Bändern und anderen dirten Gegenständen für Damen-Toiletten an Taylor Avenue eröffnet hat, stets die neuesten Moden halten und zu billigsten Preisen verkaufen wird. Es ladet zum Besuche ein

Nellie Cagan.

George J. Ott,
Schild- und Dekorations-Maler,
Washington Hall Gebäude,
Ecke Lackawanna und Penn Avenues.

Portraits, Scenerien, Anstreichen, Tapezieren u. s. w. 36,1

Orangen.

12 Orangen für 10 Cents.
25 Orangen für 18 "
40 Orangen für 25 "

Jetzt ist eure Zeit. Gesunde und billige Nahrung.

Waaren in Kannen.

Ein Frachtarren voll verkauft zu Engrospreisen.

4 Kannen Zuckerkorn, 25 Cents.
5 Pfd. feinste Zwetschen, 25 Cents.
5 " " Aepfel, 25 Cents.
Große Fäßchen feinste holländische Häringe, jedes 75 Cents.

Feinster importirter Limburger und Schweizer Käse immer frisch.

Coursen's Queen Mehl.
Feinstes Familienmehl.

Das älteste Haus in Scranton.